

# SKAM ESPAÑA

## SECCIÓN 8

### LA VERDAD POR DELANTE

Lucas y Eva se cuentan secretos. ¿Van a guardárselos? Viri tiene problemas de higiene íntima y tiene que ir al ginecólogo. El finde hay una fiesta de disfraces que acaba siendo un desastre.

#### A. PALABRAS Y EXPRESIONES

Lee la lista de palabras y expresiones antes de mirar el programa. También puedes tenerla delante tuyo mientras lo ves.

##### Vocabulario

hazme caso*	<i>här: lyssna på mig</i>	te juro*	<i>jag svär</i>
alquilar	<i>hyra</i>	cobrar*	<i>ta betalt</i>
hacer trampa*	<i>fuska</i>	no se atreve	<i>han vågar inte</i>
disfraz	<i>maskeradkostym</i>	se pelean	<i>de bråkar</i>
me porté*	<i>jag betedde mig</i>	duro*	<i>hårt</i>
método anticonceptivo	<i>preventivmedel</i>	sincero*	<i>ärlig</i>
que me soltéis*	<i>släpp mig</i>	por encima*	<i>här: ytligt</i>
desmayarse*	<i>svimma</i>	comerse la cabeza	<i>älta</i>
maquillaje	<i>smink</i>		

##### Lenguaje juvenil

una chorrada	≈ <i>tontería</i>
te están vacilando	≈ <i>están bromeando contigo.</i>
capullo	≈ <i>cabrón, chico malo</i>
me meo	≈ <i>me hago pis</i>
putearon mazo a una chavala.	≈ <i>trataron muy mal a una chica.</i>
en plan	≈ <i>del rollo, tipo, como ...</i>
total	≈ <i>en fin, en resumidas cuentas</i>
rallada	≈ <i>preocupada</i>
encoñado	≈ <i>enamorado</i>
chungo	≈ <i>dañado, difícil, malo</i>

1. Intenta encontrar sinónimos en español de las palabras con asterisco de la lista de vocabulario anterior.
2. Traduce las palabras de la lista de jerga juvenil al sueco.

## B. LOS PERSONAJES DEL EPISODIO

3. Describe a Lucas. ¿Cómo es físicamente? ¿Qué sabemos de él? ¿Cómo le va en casa? ¿Qué averiguamos de él en este episodio? ¿Tiene él algo que ver con la escena final del episodio? ¿Te gustaría ser amigo/a de Lucas? ¿Por qué o por qué no?

## C. ¿QUÉ RECUERDAS DEL EPISODIO?

4. ¿Qué pasa? ¿Correcto o falso?

¿Has entendido qué pasa en el episodio? ¡Ponte a prueba!

1. Las chicas hablan de la fiesta de Nora.
2. Eva le manda un mensaje a Lara.
3. Eva está en casa de Lucas.
4. Lucas le cuenta a Eva que él es gay.
5. Eva le cuenta su secreto a Lucas.
6. Eva no quiere decirle la verdad a Jorge.
7. Viri tiene que ir al ginecólogo.
8. Cris quiere ser novia de Hugo.
9. Alejandro invita a las chicas a una fiesta.
10. Lara pega a Eva.

5. ¿Quién dice qué?

Aquí tienes unas frases importantes del episodio ocho. ¿Pero quién dice qué? ¡Empareja!

- |  |              |
|--|--------------|
| A. ¿Sabéis quién triunfó también en la fiesta? El otro Cris. | 1. Cris      |
| B. No lo creo, lo sé. Soy gay.                               | 2. Alejandro |
| C. Tengo que contárselo a Jorge.                             | 3. Lara      |
| D. Es que me pica que me voy a morir.                        | 4. Amira     |
| E. Que no, tía, que a mí no me gusta nadie.                  | 5. Eva       |
| F. Quiero hacer algo para compensarte.                       | 6. Lucas     |
| G. ¡Eres una puta!   | 7. Viri      |

6. En la escena anterior a la visita al ginecólogo de las chicas 14.45–15.15 ven una pared llena de notas con cosas importantes a hacer en la vida de diferentes personas. Escribe las que ves en la escena. Escribe después las tuyas propias. Coloca las notas en la clase y lee las de los demás. ¿De qué tratan? ¿Qué temas son importantes en vuestro grupo?

Usa algunas de las expresiones a continuación que aparecen en este episodio:

*la próxima – aun así – qué más da – no es eso – a partir de ahora – ni siquiera – me alegro de que – de hecho – la verdad es que – de qué va*

7. En la escena de drama final del episodio se oye la canción Simulacro, de Jorge Marazu. Escucha la canción de nuevo. Encuentra la letra en internet e intenta entenderla. ¿Qué significa “simulacro”? ¿Por qué creéis que se ha puesto de fondo esta canción? ¿Quién es Jorge Marazu?

## D. DIÁLOGO

### 8. ¡Hablamos!

Trabajad en parejas. Aseguraos de entender todo el diálogo. ¡Leed e interpretad el diálogo con emoción! No olvidéis la entonación y la pronunciación.

**Eva:** ¿Qué pasa?

**Lucas:** ¿Me prometes que si te cuento algo, no vas a decir nada?

**Eva:** Claro.

**Lucas:** No se lo he dicho a nadie, ni siquiera a Jorge. A Ver ... es que ... creo que ... No, no ... No, no lo creo, lo sé. Soy gay.

**Eva:** Vale.

**Lucas:** ¿Cómo que vale?

**Eva:** Pues ... pues, que está bien, me alegro de que me lo hayas contado. No sé, además, alguna vez Jorge y yo lo hablamos.

**Lucas:** ¿Que lo habéis hablado?

**Eva:** Por encima, simplemente comentamos que a lo mejor no te gustaba ninguna chica, porque te gustaba algún chico, pero que sin más. O sea, fue un comentario. No te preocupes. ¿Te gusta alguien?

**Lucas:** No. No se lo digas a Jorge, ¿vale?

**Eva:** Pero a Jorge le daría igual. Mira, Lucas, ¿qué más da quien te guste? Tanto si es una chica como un chico. Es que tú sigues siendo tú, Lucas. El mejor amigo de Jorge desde los tres años, y va a seguir siendo así. Además, es que el amor nunca es malo. Lo importante es que tú seas feliz... y eso es lo que quiere Jorge.

**Lucas:** Ya, pero es que yo sí que puedo ser feliz así. Sin que nadie lo sepa. Además, es que ... sé que hay cosas que es mejor que te las guardes para ti mismo.

**Eva:** ¿Tú crees que... no es mejor ser sincero y ya está?

**Lucas:** Eva, como cuentas algo, te mato.

9. ¿Por qué pensáis que es tan difícil para Lucas salir del armario? ¿Qué factores creéis que influyen a que esté preocupado?

10. Este episodio se llama La verdad por delante, es decir, *Sanningen framför allt*.

¿De qué forma tiene que ver el título del episodio con el diálogo anterior y con cómo se desarrolla la escena? ¿Estáis de acuerdo? ¿Debe de ir siempre la verdad por delante o creéis que hay excepciones? ¿Cuándo? ¿Por qué? ¡Discutidlo en grupo!

## 5. DILEMA

11. ¿Qué piensas?

**A.**

**Ginecólogo:** Viri, claramente, ¿hubo penetración?

**Viri:** Sí, sí.

**Ginecólogo:** Muy bien.

**Viri:** Y no. O sea, a ver, a ver, a ver. Él lo intentó, él lo intentó, lo que pasa es que a mí me dolía, y bueno, que al final no llegó a... Vamos, que no, que no, que no.

Viri mintió a las amigas sobre su relación íntima con Alejandro. Dijo que todo fue perfecto, y no fue así. ¿Por qué crees que mintió? ¿Qué hubieras hecho tú? ¡Habla con tus compañeros de clase!

**B.**

Alejandro: Me porté como un gilipollas. Había bebido mucho y... y dije muchas gilipolleces. Lo siento. Quiero hacer algo para compensarte. Os invito a ti y a tus amigas a una fiesta de Halloween mañana por la noche.

Alejandro le pide perdón a Viri por su comportamiento, e invita a todas las amigas a una fiesta.

¿Por qué crees que lo hace? ¿Simplemente por ser buena persona?

¿O tiene otros planes? ¿Qué piensas tú? ¡Habla con tus compañeros de clase!

## CLAVE

**4. ¿Qué pasa? ¿Correcto o falso?**

1C, 2F, 3F, 4C, 5C, 6F, 7C, 8F, 9C, 10C

**5. ¿Quién dice qué?**

A4, B6, C5, D7, E1, F2, G3